

Návod na S + B zasunovací a uzavírací balony

*Typ: Typ 185 zasunovací zdvojený balon pro svařování v ochranné atmosféře
Typ 186 zasunovací jednoduchý balon pro svařování v ochranné atmosféře*



Zasunovací zdvojený balon typ 185

Obsah

1. Bezpečnost:	3
1.1 Rozsah použití	3
1.2 Nevhodné použití balonů	3
1.3 Obsluha	3
1.4 Bezpečnostní doporučení	3
1.5 Vyloučení odpovědnosti	3
2. Všeobecně.....	4
2.1 Vybalení a přezkoušení výrobků.....	4
2.2 Normy a předpisy	4
2.3 Kriteria kontroly	4
2.3.1 Co kontrolovat.....	4
3 Typ 185 / 186.....	5
3.1 K provozu	5
3.1.1 Příprava pro osazení balonu	5
3.1.2 Osazení balonu	5
3.1.3 Vytažení balonu	5
4 Postup pro případ nehody	5
5 Technické údaje	6
5.1 Tabulka tlaků pro typ 120, 140, 180, 192, 185, 186	6
6 Skladování a doba použitelnosti	7
6.1 Skladování.....	7
6.1.1 Čištění	8
6.2 Doba použitelnosti	8
7 Likvidace odpadu.....	8
8 Kontaktní údaje výrobce	8

1 Bezpečnost:

Následující kapitola vám poskytne důležitá doporučení pro bezpečné použití výrobků firmy Städtler + Beck a také pro práci s tímto návodem na obsluhu

1.1 Rozsah použití výrobku

Zasunovací utěšňovací balony pro svařování inertním plynem jsou určeny pro uzavírání potrubí svařovaných touto technologií.

1.2. Nevhodnost použití balonů

Všechna použití mimo ta, která jsou uvedena v bodu 1.1. jsou nesprávná a mohou způsobit poškození zařízení

1.3 Obsluha

Použití, provoz a údržba uzavíracích nebo zkušebních balonů mohou být prováděna pouze znalými a řádně zaškolenými osobami

1.4. Bezpečnostní doporučení

V rámci tohoto návodu na obsluhu budou bezpečnostní doporučení označena dále uvedenými značkami. Tato doporučení jsou uvedena přímo u jednotlivých pracovních kroků a musí být bezpodmínečně dodržována, aby se vyloučilo ohrožení osob i dotčených zařízení



Pozor ! bude uvedeno tehdy, kdy by mohlo dojít k ohrožení zdraví nebo života osob



Doporučení! bude uvedeno tehdy, kdy může dojít k nezpůsobeným porušením práce v jejich průběhu



Tip ! zde bude poskytnuta rada nebo doporučení nebo další doplňující informace

1.5 Vyloučení odpovědnosti

Chceme tímto upozornit, že firma Städtler + Beck nepřebírá odpovědnost za škody, které vzniknou nesprávným, nedbalým nebo nepřesným použitím výrobků, nebo jejich nesprávným ošetřením. To platí i pro změny nebo úpravy výrobků, které mohou snížit jeho bezpečnost. V tomto případě nepřipadá v úvahu odpovědnost výrobce. Pokud by nebyl návod zohledněn, nebo špatně interpretován, odpadají veškeré odpovědnosti výrobce (Städtler + Beck). Pokud by přesto došlo při použití výrobku k jakýmkoli obtížím, žádáme vás abyste neprováděli žádné manipulace s tímto výrobkem a dodrželi záruční odpovědnost. V tomto případě se obraťte přímo na výrobce (Tel.: 0049 6232 3189 0)

2. Všeobecně

Přečtěte si pozorně tento návod a předejte všechny údaje dalším uživatelům tohoto výrobku. Před použitím nebo první montáží je třeba si tento návod podrobně prostudovat.

2.1. Vybalení a přezkoušení

Výrobek musí být po dodání přezkoušen a zjištěna případná dopravní poškození. V tomto případě musí být o poškození při dopravě informován dopravce a musí se sepsat protokol o poškození.

2.2. Normy a předpisy



Výrobek odpovídá úrovni techniky.
Prosím, dodržujte vždy všechny národní platné normy, nařízení a bezpečnostní předpisy.

2.3. Kriteria kontroly

Před zahájením práce je třeba odzkoušet odpovídající stav balonů.



2.3.1. Zkontrolujte

- rozsah průměrů a maximální uzavírací tlak balonů.
- zkontrolujte poškozenou balonů (řezy nebo rýhy na povrchu balonů) apod.



Vyměnitelné díly smějí být nahrazeny pouze originálními díly od výrobce Städtler + Beck



Poškozené výrobky nesmějí být použity pro práci

3 Typ 185 / 186

Balony jsou obaleny tkaninou ze skelného vlákna pokrytou aluminiovou vrstvou a jsou napojeny nerezovou hadicí pro naplnění meziprostoru inertním plynem při provádění svaru.

Pomocí této dodatečné ochrany balonu tkaninou ze skelného vlákna je balon ochráněn před jiskrami od svařování inertním plynem

Pro získání optimálního svaru při svařování inertním plynem je třeba před zahájením svařování z prostoru svaru vytlačit kyslík.



Zde bude u malých průměrů na konci potrubí osazen jeden zasouvací balon. Inertní plyn může být přes průchozí hadici balonem dopraven do prostoru potrubí. Aby se u velkých průměrů potrubí šetřilo ochranným plynem, osadí se zde zdvojený balon a to tak, aby se svar nacházel v prostoru mezi oběma balony.

3.1 K provozu

3.1.1 Příprava k osazení balonu



- Při práci s uzavíracími pneumatickými prvky používat vždy osobní ochranné pomůcky
- Zkontrolovat vnitřní povrch potrubí v místě osazení balonu a odstranit nánosy
- Před zasunutím balonu do potrubí stáhnout horní vrstvu balonu tak, aby balon přiléhá k vodící tyči

3.1.2 Osazení balonu

1. Zavést balon do potrubí
2. Zasunout balon v celé délce do vyčištěného prostoru potrubí
3. Natlakovat balon přes kulový kohout povoleným pracovním tlakem podle tabulky tlaků.



Nikdy se nezdržujte před natlakovaným balonem zasunutým do potrubí.



4. Tlak v balonu lze kontrolovat na připojeném manometru

3.1.3 Vytažení balonu

5. Otevřete kulový kohout a vypusťte tlak z balonu
6. Vytáhněte balon z potrubí



Ve věci správného skladování a ošetřování balonů a v dodržení jejich životnosti dbejte předpisů uvedených v odst. 6 tohoto návodu..

4 Postup při nehodě



- Provedení okamžitých předepsaných opatření na místě nehody
- Zajištění záchranného vozidla a lékaře.
- Zaznamenání důležitých bodů průběhu nehody

5 Technické údaje

5.1 Tabulka tlaků pro výrobky číslo 120, 140, 180, 192, 185, 186

Tlaky platí pouze při provedení balonů se středotlakou textilií

DN	max. pracovní tlak [bar]	max. uzavírací tlak [bar]	Ø otvoru [mm]
40	2,30	0,8	35,00
50	2,30	0,8	35,00
60	2,20	0,7	35,00
80	2,10	0,7	40,00
97,4	2,00	0,6	40,00
100	2,00	0,6	40,00
110	2,00	0,6	40,00
125	1,80	0,6	40,00
130,8	1,50	0,5	40,00
141,8	1,50	0,5	40,00
150	1,50	0,5	40,00
160	1,50	0,5	40,00
163,6	1,30	0,5	40,00
175	1,30	0,5	40,00
177,2	1,20	0,4	40,00
200	1,20	0,4	50,00
204,6	1,20	0,4	50,00
210	1,20	0,4	50,00
221,6	1,10	0,4	50,00
225	1,10	0,4	50,00
250	1,00	0,4	50,00
257,8	1,00	0,4	65,00
260	1,00	0,4	65,00
279,2	0,80	0,3	65,00
300	0,80	0,3	65,00
310	0,80	0,3	80,00
350	0,60	0,2	80,00
400	0,50	0,2	80,00
450	0,45	0,2	80,00
500	0,40	0,2	80,00

550	0,35	0,1	100,00
600	0,33	0,1	100,00
650	0,30	0,1	125,00
700	0,30	0,1	125,00
750	0,26	0,1	125,00
800	0,26	0,1	125,00
900	0,22	0,1	155,00
1000	0,20	0,06	155,00
1100	0,18	0,06	155,00
1200	0,16	0,06	155,00
1300	0,14	0,05	155,00
1400	0,13	0,05	155,00
1500	0,12	0,04	155,00
1600	0,11	0,04	155,00

6 Skladování a doba použití

6.1 Skladování



Aby byly zaručeny a zachovány původní vlastnosti uzavíracích balonů je nezbytně nutné dbát na správné skladování podle DIN 7716 nebo ISO 5285.

Použitá latexová guma je přírodním produktem, který při nevhodném skladování rychle mění své technické respektive mechanické vlastnosti a ztrácí tak možnost použití.

- ❖ Náhradní gumové balony se musí posypat maskem a zabalit do sáčků. Pro omezení posunu a zabránění povrchovému oděru se prokládají papírem nebo antistatickou fólií.
- ❖ Uložení je vhodné v uzavřených místnostech s teplotami od +12°C až do +25°C. Teploty mimo tento interval jsou přípustné jen krátkodobě. Ve vytápěných prostorách musí být balony uloženy min. 1 m od zdroje vytápění. Uložení mimo uzavřené objekty není přípustné.
- ❖ Balony musí být chráněny před slunečním zářením. Toto platí i pro silnější světelné zdroje s vyšším podílem ultrafialového záření. Přímé sluneční světlo je zakázáno.
- ❖ Musí být uloženy v suchém prostředí s max. vlhkostí 65 %.
- ❖ Náhradní gumové balony po 1 roce a smontované uzavírací balony po 2 letech skladování musí být před nasazením do provozu zaškolenou a odpovědnou obsluhou přezkoušeny (prohlídka povrchu a zkouška těsnosti).
- ❖ Aby se omezila mechanická poškození, doporučuje se skladované balony nízkým tlakem (ne provozním tlakem!!) nafouknout, aby se vyloučilo zatěžování skladovaných balonů jinými předměty.
- ❖ Uzavírací balony se musí chránit před průvanem. Zařízení, produkující ozon (např. silné elektromotory) se nesmějí v prostorách skladu uvádět do provozu.
- ❖ Čisticí prostředky, maziva, chemikálie, kyseliny apod. nesmějí být skladovány v prostorách s uzavíracími balony

6.1.1 Čištění

Případné čištění gumových balonů lze provést mýdlem a teplou vodou, sušení v pokojové teplotě.

V žádném případě nesmí být použity čisticí prostředky, jako trichloretylen apod. Rovněž je zakázáno čistit povrch ostrým nářadím, jako ocelovými kartáči, brusným papírem apod.

6.2 Doba použitelnosti

Doba použitelnosti pro běžně používané MDA balony a textilní balony by neměla překročit 5 roků. Při pravidelných kontrolách lze tuto dobu dále prodloužit.

7 Likvidace odpadu

Obaly

Obalové materiály, sloužící k zabalení těchto produktů je možno zlikvidovat podle místních předpisů pro likvidaci běžného odpadu.

Díly zařízení

Obalové materiály, sloužící k zabalení těchto produktů je možno zlikvidovat podle místních předpisů pro likvidaci běžného odpadu.

8 Kontaktní údaje výrobce

Städtler + Beck GmbH
zkušební a uzavírací technika

Alter Postweg 1
D-67346 Speyer

Telefon: 0 62 32.31 89 – 0
Fax: 0 62 32.31 89 – 20

Internet: www.subgas.de
E-Mail: info@subgas.de